Joe Lombardo *Governor* 

Richard Whitley, MS *Director* 



# DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES AGING AND DISABILITY SERVICES DIVISION Helping people. It's who we are and what we do.



Dena Schmidt *Administrator* 

# Nevada Commission for Persons that are Deaf and Hard of Hearing: Interpreter Subcommittee

#### **MEETING NOTICE**

Date and Time of Meeting: Friday, November 15, 2024

4:00 PM

Location of Meeting: ZOOM

Join the Zoom Meeting

Meeting ID: 870 6041 7712

Passcode: 920072

Or call in (audio only) +1 646 931 3860 US

Meeting ID: 870 6041 7712

Passcode: 920072

Interpreters will be provided for this meeting. CART will be accessible by following this link:

Caption Link

# **AGENDA**

1. Roll Call and Opening Statement:

Jaime Vitale, Chair

Members: Jaime Vitale, Alina Duncan, Ehren Dei, Dr. David Kelsey.

- 2. **Public Comment:** (No action may be taken upon a matter raised under the public comment period unless the matter itself has been specifically included on an agenda as an action item. To provide public comment telephonically, dial 646.931.3860. When prompted to provide the meeting ID, enter 870 6041 7712 Passcode 920072. Comments will be limited to five minutes per person. People making comments will be asked to begin by stating their name for the record and to spell their last name and provide the secretary with written comments.)
- 3. **For Possible Action:** Approval of Minutes of the August 16, 2024, Meeting.

Jaime Vitale, Chair

4. **For Information Only:** Discuss Interpreter Subcommittee Members roles and responsibilities during the 2024 Engagement Conference, December 13<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup>, 2024.

Obioma Officer, Executive Director

5. **For Information Only:** Discuss the violation of Americans with Disabilities (ADA) rights by Police Departments arresting and processing Deaf and Hard of Hearing individuals without interpreters.

Alina Duncan, Subcommittee Member

6. **For Possible Action:** Discussion and recommendation regarding collaboration with the Communication Access Services (CAS) team, to make a video in ASL for the registry and how to make a complaint.

Jaime Vitale, Chair

7. **For Information Only:** Understanding Black, Indigenous, People of Color (BIPOC) interpreters' issues in the community.

Alina Duncan, Subcommittee member Obioma Officer, Executive Director

8. **For Possible Action:** Discuss results of research into developing a survey in partnership with CAS and any other organizations in the field of interpretation, for distribution in the State of Nevada. To bring to the commission for approval to distribute.

Jaime Vitale, Chair

- 9. **For Possible action:** Chapter 656A Sign Language Interpreter Regulations and Concerns Related to Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA), Contradictions in NAC 656A.240, and the Role of Registry of Interpreters for the Death (RID)-Certified Interpreters in Educational Settings, review and make recommendations to the Commission for further action on NAC 656A.240 revisions.
  - Dr. David Kelsey, Subcommittee Member
- For Possible Action: Approval of Tentative Agenda Items for Next Meeting March 14, 2025.

Jaime Vitale, Chair

11. **Public Comment:** (No action may be taken upon a matter raised under the public comment period unless the matter itself has been specifically included on an agenda as an action item. To provide public comment telephonically, dial 646 931 3860. When prompted to provide the meeting ID, enter 870 6041 7712 Passcode 920072. Comments will be limited to five minutes per person. People making comments will be asked to begin by stating their name for the record and to spell their last name and provide the secretary with written comments.)

## **Accommodation Requests and Meeting Materials:**

### NOTE:

- The following complete link for the meeting is included below: https://us06web.zoom.us/j/87060417712?pwd=SK54jLnej5r5iRQHxelS2OfKcFSpL6.1
- Items may be taken out of order, combined for consideration, and/or removed from the agenda at the Chairperson's discretion. The public body may combine two or more agenda items for consideration. The public body may remove an item from the agenda or delay discussion relating to an item on the agenda at any time. The public body may place reasonable restrictions on the time, place, and manner of public comments but may not restrict comments based on viewpoint.
- We are pleased to make reasonable accommodations for members of the public who are disabled
  and wish to attend the meeting. If special arrangements for the meeting are necessary, please
  notify Lorraine Belt-Dolan in writing at 7150 S Pollock Drive, Las Vegas, Nevada 89119, email
  lorrainebelt@adsd.nv.gov as soon as possible.
- If at any time during the meeting an individual who has been named on the agenda or has an item specifically regarding them included on the agenda is unable to participate because of technical or other difficulties, please email Lorraine Belt-Dolan at <a href="mailto:lorrainebelt@adsd.nv.gov">lorrainebelt@adsd.nv.gov</a> and note at what time the difficulty started so that matters pertaining specifically to their participation may be continued to a future agenda if needed or otherwise addressed.
- Please be cautious and do not click on links in the chat area of the meeting unless you have verified, they are safe. If you ever have questions about a link in a document purporting to be from ADSD, please do not hesitate to contact <a href="mailto:lorrainebelt@adsd.nv.gov">lorrainebelt@adsd.nv.gov</a> for verification.
- This meeting may be recorded to facilitate note-taking or other uses. By participating you consent to recording of your participation in this meeting.
- To request document translation or interpreter please contact <a href="mailto:lorrainebelt@adsd.nv.gov">lorrainebelt@adsd.nv.gov</a>
  Si quiere este documento traducido, por favor escriba a <a href="mailto:lorrainebelt@adsd.nv.gov">lorrainebelt@adsd.nv.gov</a>
- Supporting public material provided to Commission members for this meeting may be requested
  from Lorraine Belt-Dolan, Commission Administrative Support, ADSD at
  Lorrainebelt@adsd.nv.gov and is/will be available at the meeting locations and ADSD website
  at Nevada Commission for Persons Who Are Deaf Hard of Hearing or Speech Impaired (nv.gov)

### AGENDA POSTED AT THE FOLLOWING LOCATIONS:

Notice of this meeting was posted at the following Aging and Disability Services Office at 3208 Goni Road, Building I, Suite 181, Carson City, NV. 89706. Notice of this meeting was posted on the Internet through the Nevada Aging and Disability Services Division website at <a href="https://notice.nv.gov">ADSD (nv.gov)</a> and Nevada Public Notices website at <a href="https://notice.nv.gov">https://notice.nv.gov</a>